

道雖然我們的聰明才智，使我們可以獨善其身，然而從社會上的經驗，也使我們了解，群力還是勝於孤立。我們雖然並不感到要人幫忙，但是我們應該了解，很多我們的同胞是常需要人家幫忙的。我們應該高興，我們都有美麗的骨氣，我們要保持我們的大原則。同時我們也應該了解，要達成我們的大原則，就得放棄一些小原則。很多人常之因為不同意一美小事，就進而反對所有的事。這就是所謂不能放棄小原則的損失。我們的樸實雖然是一種美德，但我們也應該了解，在二十世紀的時代，一切新談科學，所謂科學就是技巧。我們應該養成能了解與欣賞別人的能力與習慣，以增加人與人間的潤滑作用。熱心做事的人，如被譏評時，應該認為那是免不了的的事情，不必氣餒。

總之我們是有前途的，但無可否認的我們還需要一些訓練。而這訓練最好的方法，就是大家能提供與參加各種社區活動，經常在一起互相勉勵與磨練。對這方面，我認為協志會已有很大的貢獻。

隔岸觀火記

—海邊人—

一、熱鬧的春天：

今年這個春天，算是熱鬧。國際情勢千變萬化，世界經濟狀況，是一塌糊塗。蔣介石逝世於台灣，雖然在國際上只引起了一莫莫小波濤，但對我們來自台灣的人們，則是另有一番意義。這個熱鬧的春天，對我們最大的鼓舞，莫過於留美台灣人一連串的活動。其中最顯著的是民衆自決大會紛紛在各地舉行。

湾区台灣同鄉雖然沒有主辦民衆大會，但對於各地民衆大會的舉行，都在精神上及經濟上給予支持。專程趕去洛杉磯參加美西台灣同鄉民衆自決大會者，浩浩蕩蕩不下四十人。彭明敏先生在 Palo Alto 的演講會，雖然是臨時籌劃決定的，但當日現場是座無虛席，聽衆人數超過籌辦同鄉預料之外，而且熱烈地發問及表達意見，關心台灣政事揚溢於言外。

一切都象徵著我們不再是一群沉默的人們、甘心讓人牽著鼻子走，我們已開始站起來為自己或是台灣的同胞說話。團結就是力量，只要全体台灣人立志立心，何愁台灣沒有幸福自由的未來。

二 蔣介石逝世：

記得讀初中時，為了呼口號之事，差一點被學校記大過，理由是喊“錢統萬歲、萬萬歲”，時，不夠莊嚴。這件事對我的印象極深，故那一天在車上聽到蔣介石逝世的消息時，第一個感覺就是人老入地，蔣家政府強迫人們每日高呼“萬萬歲”，終歸無濟於事。可憐的台灣學生們是否改呼“蔣院長萬歲”，就不得而知了。

蔣介石其人其事，有人崇拜他，也有人厭惡他。歷史上對他的評價，可能要看那份歷史是誰寫的，但是無可否認的，他是一代梟雄，在中國近代史上的影響極大。台灣人民為了他的反攻大陸，一統江山的夢想，二十五年来所付出的代價，實在太大了，台灣的現時政府，是否有那一份魄力及

高瞻遠矚的眼光，在蔣氏逝世後，一反過去所拘泥的政策，還政於民，讓台灣人求其應有的權力及自由，是值得每一位台灣同胞注目的，也是我們應積極努力的目標。

三 越南易色：

南越政府在短，兩個月期間，破產倒閉，整個江山易色。與 1948-1949 時國民黨在中國大陸的慘敗，相形映色，在歷史上互相比美，可見一個政府之成立，如是當權者，只顧個人之私利，不得人民之支持，說倒就倒，古今中外別無二致，再好的軍備，還是無濟於事。

想當年中國大陸易色時，有一群當局官員帶著美鈔黃金逃到美國做高級難民，這次我們又見了這種現象。南越局勢轉壞時，第一個拔腿開溜，棄小民於不顧者，是那批貪官污吏，平時欺壓老百姓之治安人員。他們帶走的是民脂民膏及人民的幸福自由。我們是否再能相信那些每日高呼口號，要犧牲奮鬥“為神聖的復國使命”的官傳嗎？

我們時常談到台灣的達官貴族在海外存錢囤金，這就是他們在準備局勢。過去我們這方面的消息都是道聽塗說，最近一期台灣出版的大學雜誌（第卅期）刊了段立法委員劉如松的質詢摘要，標題是“嚴防資金偷渡，促進經濟發展”，其中提到國內許多人，千方百計，起偷渡資金，存放美日銀行，購置產業，甚至卑躬屈節，乞求外國永久居留証。從這段消息，不難想像，這種現象嚴重到何種程度。我們是否再能把自己私利的人們。二十五年前的中國大陸，今日之越南，都是值得我們警惕的例子。

四 秘密警察技術外銷：

我們都知道台灣的戒嚴法是藉口“反共”，實在目的是控制人民，消除異己。我們也知道東南亞好幾個國家的政府，如菲律賓及韓國，這兩年來也東施效顰，執行戒嚴法，走向獨裁統治之路。但我們大概大令想到兩者之間，還有一番微妙的關係。

最近遇見一位剛從南韓來的青年學者，對於台灣政府的加稅怨言外之意，如無台灣國民政府，他們就不会有今日之獨裁政府，大概是秘密警察制度橫行於市；據他談，村正熙政府為了有效她排除異己，陸續派人到台灣地接受秘密警察訓練。筆者聽到這位南韓朋友的話，再是啼笑皆非。序來蔣家政府這幾年來積極鼓勵商外銷，這種恐怖統治技術也是其中項目之一。我們姑且不論這了消息之可靠性，只要稍為把這位南韓朋友之言語及想法分析一下，就值得我們深思。

讓我們假設這位南韓朋友之論調，只不過是一項沒有事實的謠言。但俗語說：無風不起浪，蔣家政府廿年所執行的高壓政策，如不是已往登峰造極，達到國際聞名之程度，外國人民如何會把他們在當地所接受到的恐怖手段連想到蔣家政府身上。台灣人民何其罪，廿年來在戒嚴法裏苟安求存，夜半有人敲門，就心驚肉跳，既使到了國外，還有人談虎色變，撰脫不了這種心理上的威脅。這是任何民主國家，不應

與民情是善變的。這種不太可靠的態度，即便有正式條約的約束，仍然無用。一個眼睛的實例是越南的崩潰與美國歷任總統對越南正式的支持。而明之的東南里公約也無法推使東南里國家去履行他們對公約國之一以越南的保衛責任。所以說自己的實力與奮鬥最重要。要不然，再多的「防禦條約」也沒價值。有些正式的軍事條約，也許可以在表面上唬住敵人，但一旦遇到真正的挑戰，結果往往與條約的有無毫無關係。史先生勸台灣人不要搞革命，因為一旦革命成功，新政府成立時，「中、美共同防禦條約」會隨著舊政府的消滅而無效，這樣子台灣將受不到美國的保護。我覺得當事發生時，這也不一定是必然的結果，條約的簽訂與施用本應應用於國與國之間，而不一定是該國政權的轉移與改變。而且坦白說，除了像蔣集團那種需要依賴「共同防禦條約」以苟存的政權外，一個全民團結一致的新政府是不需要長期靠這種條約而生存。独立的台灣持在不喪失其基本原則下，即台灣人民應享的政治自由與經濟平等，儘量爭取中共的瞭解與妥協。

。有朝一日，中共必然會瞭解台灣全體人民的心願。如其不如此，所有台灣人民持為自己的領土與權益而戰鬥，我們不可能盼望美國人來打我們的仗，有條約，沒條約都一樣，道理甚為明顯。總之，國際局勢常在變化，國際的友情亦非永久可靠。我們能成功的最重要依據是我們堅定不移的信心與決心，不管外在局勢如何，我們應努力於自己該做的事，向既定的目標步步邁進。

上接第15頁—兩岸觀火集

該有的現象，人民有怕政府的心裡，那個政府就不是民有、民治、民享的政府，也就有改進的必要。

上接第47頁—試你的能源知識

20. 錯。机油主要目的在使引擎潤滑而不是當閉塞劑。如果汽車已到這種地步，要靠濃机油來省油，則該車應加以淘汰或大翻修了。

譯自「沃老文摘」Nov. 1974.
詳細資料見「Shell News」
March-April 1974.